

PROTOCOL ON AMENDMENTS
to the Protocol between the Central customs authorities
of the Member States of the Eurasian Economic Union
and of the Socialist Republic of Viet Nam
on the realization of the information exchange in accordance with the
Article 5.7 of the Free Trade Agreement between the Eurasian Economic
Union and its Member States, of the one part, and the Socialist Republic
of Viet Nam, of the other part, of May 29th, 2015,
signed on June 28th, 2018

The State Revenue Committee of the Republic of Armenia, the State Customs Committee of the Republic of Belarus, the Ministry of Finance of the Republic of Kazakhstan, the State Customs Service under the Ministry of Economy and Finance of the Kyrgyz Republic, the Federal Customs Service of the Russian Federation and the Ministry of Finance of the Socialist Republic of Viet Nam,

in accordance with Article 5.7 of the Free Trade Agreement between the Eurasian Economic Union and its Member States, of the one part, and the Socialist Republic of Viet Nam, of the other part, of May 29th, 2015, and Article 9 of the Protocol between the Central customs authorities of the Member States of the Eurasian Economic Union and of the Socialist Republic of Viet Nam on the realization of the information exchange in accordance with the Article 5.7 of the Free Trade Agreement between the Eurasian Economic Union and its Member States, of the one part, and the Socialist Republic of Viet Nam, of the other part, of May 29th, 2015, signed on June 28th, 2018,

HAVE AGREED as follows:

Article 1

The Protocol between the Central customs authorities of the Member States of the Eurasian Economic Union and of the Socialist Republic of Viet Nam on the realization of the information exchange in accordance with the Article 5.7 of the Free Trade Agreement between the Eurasian Economic Union and its Member States, of the one part, and the Socialist Republic of Viet Nam, of the other part, of May 29th, 2015, signed on June 28th, 2018, shall be amended as follows:

1) in paragraph three of point 5 of Article 3 the words “an appendix” shall be replaced by the words “Appendix 4”;

2) in table 2 of Appendix A to Appendix 1 to this Protocol:

line seven shall be replaced by the following:

“	TotalGross-MassMeasure	Gross weight of all goods including the package (kg) Mandatory (1), provided by VN only	ds:GoodsMeasureGrossMass-MeasureType Format – n..16,6	+	+	-	0..1	”;
---	------------------------	---	--	---	---	---	------	----

line seventy-four shall be replaced by the following:

“	AdditionalDocument	Information about documents Optional (0..*)		+	+	-	0..*	”;
---	--------------------	--	--	---	---	---	------	----

line eighty-two shall be replaced by the following:

“	ValueAmount	Actually paid cost, or subject to be paid, or compensated in other way Mandatory (1)	ds:CommodityValueAmountType Format – n..16,2.	+	+	-	1	”;
---	-------------	---	--	---	---	---	---	----

3) Appendix 2 to this Protocol shall be replaced by the following:

“APPENDIX 2

to the Protocol

between the Central customs authorities
of the Member States of the Eurasian
Economic Union and of the Socialist
Republic of Viet Nam
on the realization of the information
exchange in accordance with the Article 5.7
of the Free Trade Agreement between
the Eurasian Economic Union and its
Member States, of the one part, and
the Socialist Republic of Viet Nam, of the
other part, of May 29th, 2015

**List of the information to be exchanged
under the information exchange**

Item No.	Item Name	Item Description	Mandatoriness (1 – mandatory, 0 – not mandatory)*	Possibility of multiple values	Comments
1	Declaration reference number	Registration number of declaration	1		
2	Declaration issuing date	Registration date of declaration	1		
3	Country of exportation	Code of the country of exportation according to the ISO 3166	1		
4	Country of destination	Code of the country of destination according to the ISO 3166	1		
5	Total number of goods	Total number of goods/items declared in the declaration (digital value)	1		

Item No.	Item Name	Item Description	Mandatoriness (1 – mandatory, 0 – not mandatory)*	Possibility of multiple values	Comments
6	Consignor (Exporter)	Information about the person/organization specified as a consignor (exporter)	1		
7	Consignee (Importer)	Information about the person/organization specified as a consignee (importer)	1		
8	Code of the delivery terms	Information about the delivery terms according to the classifier of delivery terms (Incoterms 2000 and Incoterms 2010), specified in the foreign trade contract (agreement)	1		
9	Total number of packages	Total number of packages of declared goods	1		
10	Gross weight, declaration level (kg)	Gross weight of all goods including the package	1		Provided by Viet Nam only
11	Total invoiced amount	Total of all invoice amounts for the goods declared to customs in the customs declaration document	1		
12	Currency code of the total invoiced amount	Currency code of the total invoiced amount according to the ISO 4217	1		
13	Information about means of transport		1	It is possible to specify values for several types of means of	

Item No.	Item Name	Item Description	Mandatoriness (1 – mandatory, 0 – not mandatory)*	Possibility of multiple values	Comments
				transport	
13.1	Type of means of transport	Code of type of means of transport in accordance with the national classifiers of the sending side	1		
13.2	Identification of means of transport	For the road transport – national registration numbers of means of transport; For the railway transport – numbers of carriages (platforms, tanks etc.); For the sea (maritime) transport – names of the ships; For the air transport – flight numbers	0	It is possible to specify values for several means of transport	
13.3	Identification of containers	Identification numbers of containers	0	It is possible to specify values for several containers	
14	Information about goods		1	It is possible to specify values for several goods	
14.1	Sequence number	Sequence number of goods according to the declaration	1		
14.2	Commodity classification code	Classification code of goods (8 or 10 digits) in accordance with the national classifiers of the sending side	1		

Item No.	Item Name	Item Description	Mandatoriness (1 – mandatory, 0 – not mandatory)*	Possibility of multiple values	Comments
14.3	Description of goods	Name (trade, commercial or other traditional name) of goods, information on trademarks, brands, models, articles, grades, standards and other technical and commercial characteristics, as well as information on the quantitative and qualitative composition of the declared goods	1		
14.4	Country of origin	Code of the country of origin of goods according to the ISO 3166	0		Mandatoriness of information transfer on the country of origin will be discussed and considered for application by Parties on later stages
14.5	Commodity value	Price actually paid or payable	1		
14.6	Currency code of the commodity value	Currency code of the commodity value according to the ISO 4217	1		
14.7	Gross weight, item level (kg)	Gross weight of goods including the package, and excluding the transport equipment	1		Provided by customs authorities of the Member States of the Eurasian Economic Union

Item No.	Item Name	Item Description	Mandatoriness (1 – mandatory, 0 – not mandatory)*	Possibility of multiple values	Comments
					(EAEU) only
14.8	Net weight item level (kg)	Net weight of declared goods without taking into account any packaging	1		Provided by customs authorities of the Member States of the EAEU only
14.9	Quantity of goods	Quantity of goods (digital value)	1		Provided by Viet Nam only
14.10	Quantity of goods unit code	Code in accordance with the unit classifier	1		Provided by Viet Nam only
14.11	Information about documents		0	It is possible to specify values for several documents	
14.11.1	Document type code	Code in accordance with the classifier of types of documents and information used for customs declaring	0		
14.11.2	Document number	The number of foreign trade contract; The number of invoice specified in the declaration of exported goods; The number of transport (conveyance) document; The number of certificate of origin of goods specified in the declaration of exported goods	0		

Item No.	Item Name	Item Description	Mandatoriness (1 – mandatory, 0 – not mandatory)*	Possibility of multiple values	Comments
14.11.3	Document date	The date of foreign trade contract; The date of invoice specified in the declaration of exported goods; The date of transport (conveyance) document; The date of certificate of origin of goods specified in the declaration of exported goods	0		

Parties agreed to exchange the classifiers before the beginning of electronic information exchange.

*Provision of information is mandatory in case of its availability to the customs authorities.”;

4) the following Appendix 4 shall be inserted:

“APPENDIX 4

to the Protocol

between the Central customs authorities
of the Member States of the Eurasian
Economic Union and of the Socialist
Republic of Viet Nam
on the realization of the information
exchange in accordance with the Article 5.7
of the Free Trade Agreement between
the Eurasian Economic Union and its
Member States, of the one part, and
the Socialist Republic of Viet Nam, of the
other part, of May 29th, 2015

**List of goods
traded between the Parties of the Agreement
for the electronic information exchange on the second stage
as regulated in Article 5.7 of the Agreement**

Viet Nam side shall transmit information on the following commodity items:

No	Code	Description of goods
1	030752	Molluscs, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked molluscs, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; flours, meals and pellets of molluscs, fit for human consumption. - Octopus (Octopus spp.): -- Frozen
2	080132	Coconuts, Brazil nuts and cashew nuts, fresh or dried, whether or not shelled or peeled. - Cashew nuts: -- Shelled
3	090111	Coffee, whether or not roasted or decaffeinated; coffee husks and skins; coffee substitutes containing coffee in any proportion. - Coffee, not roasted: -- Not decaffeinated
4	090240	Tea, whether or not flavoured. - Other black tea (fermented) and other partly fermented tea
5	090411	Pepper of the genus Piper; dried or crushed or ground fruits of the genus Capsicum or of the genus Pimenta. - Pepper: -- Neither crushed nor ground
6	090620	Cinnamon and cinnamon-tree flowers. - Crushed or ground
7	090961	Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin or caraway; juniper berries. - Seeds of anise, badian, caraway or fennel; juniper berries: -- Neither crushed nor ground
8	110814	Starches; inulin. - Starches: -- Manioc (cassava) starch
9	200110	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved

No	Code	Description of goods
		by vinegar or acetic acid. - Cucumbers and gherkins
10	200599	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading 20.06. - Other vegetables and mixtures of vegetables: -- Other
11	210310	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard. - Soya sauce
12	210320	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard. - Tomato ketchup and other tomato sauces
13	210390	Sauces and preparations therefor; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flour and meal and prepared mustard. - Other
14	320649	Other colouring matter; preparations as specified in Note 3 to this Chapter, other than those of heading 32.03, 32.04 or 32.05; inorganic products of a kind used as luminophores, whether or not chemically defined. - Other colouring matter and other preparations: -- Other
15	550320	Synthetic staple fibres, not carded, combed or otherwise processed for spinning. - Of polyesters
16	620342	Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear). - Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts: -- Of cotton
17	620349	Men's or boys' suits, ensembles, jackets, blazers, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear). - Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts: -- Of other textile materials
18	630533	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods. - Of man-made textile materials: -- Other, of polyethylene or polypropylene strip or the like
19	640411	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of textile materials. - Footwear with outer soles of rubber or plastics: -- Sports footwear; tennis shoes, basketball shoes, gym shoes, training shoes and the like
20	640419	Footwear with outer soles of rubber, plastics, leather or composition leather and uppers of textile materials. - Footwear with outer soles of rubber or plastics: -- Other

No	Code	Description of goods
21	844331	Printing machinery used for printing by means of plates, cylinders and other printing components of heading 84.42; other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined; parts and accessories thereof. - Other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined: -- Machines which perform two or more of the functions of printing, copying or facsimile transmission, capable of connecting to an automatic data processing machine or to a network
22	847160	Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included. - Input or output units, whether or not containing storage units in the same housing
23	850720	Electric accumulators, including separators therefor, whether or not rectangular (including square). - Other lead-acid accumulators
24	850811	Vacuum cleaners. - With self-contained electric motor: -- Of a power not exceeding 1,500 W and having a dust bag or other receptacle capacity not exceeding 20 l
25	850819	Vacuum cleaners. - With self-contained electric motor: -- Other
26	851712	Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network), other than transmission or reception apparatus of heading 84.43, 85.25, 85.27 or 85.28. - Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks: -- Telephones for cellular networks or for other wireless networks
27	851762	Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network), other than transmission or reception apparatus of heading 84.43, 85.25, 85.27 or 85.28. - Other apparatus for transmission or reception of voice, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network): -- Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus
28	854231	Electronic integrated circuits. - Electronic integrated circuits: -- Processors and controllers, whether or not combined with memories, converters, logic circuits, amplifiers, clock and timing circuits, or other

No	Code	Description of goods
		circuits
29	854239	Electronic integrated circuits. - Electronic integrated circuits: -- Other

EAEU side shall transmit information on the following commodity items:

No	Code	Description of goods
1	020629	Edible offal of bovine animals, swine, sheep, goats, horses, asses, mules or hinnies, fresh, chilled or frozen. - Of bovine animals, frozen: -- Other
2	020714	Meat and edible offal, of the poultry of heading 01.05, fresh, chilled or frozen. - Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> : -- Cuts and offal, frozen
3	030363	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 03.04: - Fish of the families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae and Muraenolepodidae, excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99: -- Cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)
4	040210	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter. - In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %
5	050510	Skins and other parts of birds, with their feathers or down, feathers and parts of feathers (whether or not with trimmed edges) and down, not further worked than cleaned, disinfected or treated for preservation; powder and waste of feathers or parts of feathers. - Feathers of a kind used for stuffing; down
6	151219	Sunflower-seed, safflower or cotton-seed oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified. - Sunflower-seed or safflower oil and fractions thereof: -- Other
7	170490	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa. - Other
8	220860	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80% vol.; spirits, liqueurs and other spirituous beverages: - Vodka
9	270111	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal: - Coal, whether or not pulverised, but not agglomerated: -- Anthracite

No	Code	Description of goods
10	270799	Oils and other products of the distillation of high temperature coal tar; similar products in which the weight of the aromatic constituents exceeds that of the non- aromatic constituents. - Other: -- Other
11	283640	Carbonates; peroxocarbonates (percarbonates); commercial ammonium carbonate containing ammonium carbamate. - Potassium carbonates
12	293371	Heterocyclic compounds with nitrogen hetero-atom(s) only. - Lactams: -- 6-Hexanelactam (epsilon-caprolactam)
13	300213	Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera, other blood fractions and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes; vaccines, toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products. - Antisera, other blood fractions and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes: -- Immunological products, unmixed, not put up in measured doses or in forms or packings for retail sale
14	440711	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm. - Coniferous. -- Of pine (Pinus spp.)
15	440799	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm. - Other: -- Other
16	470311	Chemical wood pulp, soda or sulphate, other than dissolving grades. - Unbleached: -- Coniferous
17	710231	Diamonds, whether or not worked, but not mounted or set. - Non-industrial: -- Unworked or simply sawn, cleaved or bruted
18	720720	Semi-finished products of iron or non-alloy steel: - Containing by weight 0,25% or more of carbon
19	720839	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, hot-rolled, not clad, plated or coated. - Other, in coils, not further worked than hot-rolled: -- Of a thickness of less than 3 mm
20	722519	Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more. - Of silicon-electrical steel: -- Other

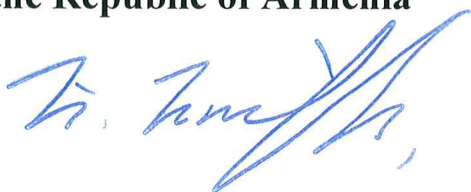
No	Code	Description of goods
21	730210	Railway or tramway track construction material of iron or steel, the following: rails, check-rails and rack rails, switch blades, crossing frogs, point rods and other crossing pieces, sleepers (cross-ties), fish-plates, chairs, chair wedges, sole plates (base plates), rail clips, bedplates, ties and other material specialized for jointing or fixing rails. - Rails
22	841480	Air or vacuum pumps, air or other gas compressors and fans; ventilating or recycling hoods incorporating a fan, whether or not fitted with filters. - Other
23	843143	Parts suitable for use solely or principally with the machinery of headings 84.25 to 84.30. - Of machinery of heading 84.26, 84.29 or 84.30: -- Parts for boring or sinking machinery of subheading 8430.41 or 8430.49
24	870422	Motor vehicles for the transport of goods: - Other, with compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel): -- g.v.w. exceeding 5 tonnes but not exceeding 20 tonnes
25	870590	Special purpose motor vehicles, other than those principally designed for the transport of persons or goods (for example, breakdown lorries, crane lorries, fire fighting vehicles, concrete-mixer lorries, road sweeper lorries, spraying lorries, mobile workshops, mobile radiological units). - Other
26	902000	Other breathing appliances and gas masks, excluding protective masks having neither mechanical parts nor replaceable filters
27	902219	Apparatus based on the use of X-rays or of alpha, beta or gamma radiations, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus, X-ray tubes and other X-ray generators, high tension generators, control panels and desks, screens, examination or treatment tables, chairs and the like. - Apparatus based on the use of X-rays, whether or not for medical, surgical, dental or veterinary uses, including radiography or radiotherapy apparatus: -- For other uses
28	902690	Instruments and apparatus for measuring or checking the flow, level, pressure or other variables of liquids or gases (for example, flow meters, level gauges, manometers, heat meters), excluding instruments and apparatus of heading 90.14, 90.15, 90.28 or 90.32. - Parts and accessories
29	902790	Instruments and apparatus for physical or chemical analysis (for example, polarimeters, refractometers, spectrometers, gas or smoke analysis apparatus); instruments and apparatus for measuring or checking viscosity, porosity, expansion, surface tension or the like; instruments and apparatus for measuring or checking quantities of heat, sound or light (including exposure meters); microtomes. - Microtomes; parts and accessories

Article 2

This Protocol shall enter into force from the date of its signing.

DONE at Ha Noi, this 31st day of March 2022,
in six originals, in the English language.

**For the State Revenue Committee
of the Republic of Armenia**



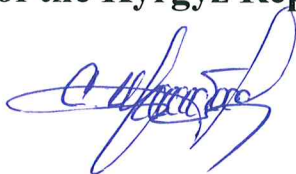
**For the State Customs Committee
of the Republic of Belarus**



**For the Ministry of Finance
of the Republic of Kazakhstan**



**For the State Customs Service
under the Ministry
of Economy and Finance
of the Kyrgyz Republic**



**For the Federal Customs Service
of the Russian Federation**



**For the Ministry of Finance
of the Socialist Republic
of Viet Nam**

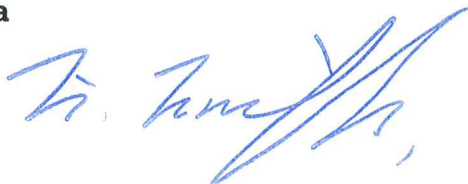


RESERVATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA

PROTOCOL ON AMENDMENTS TO THE PROTOCOL BETWEEN THE CENTRAL CUSTOMS AUTHORITIES OF THE MEMBER STATES OF THE EURASIAN ECONOMIC UNION AND OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM ON THE REALIZATION OF THE INFORMATION EXCHANGE IN ACCORDANCE WITH THE ARTICLE 5.7 OF THE FREE TRADE AGREEMENT BETWEEN THE EURASIAN ECONOMIC UNION AND ITS MEMBER STATES, OF THE ONE PART, AND THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM, OF THE OTHER PART, OF MAY 29th, 2015, SIGNED ON JUNE 28th, 2018

«For the Republic of Armenia the Protocol shall enter into force from the date of notification by the Republic of Armenia through diplomatic channels to the Eurasian Economic Commission and Viet Nam on completion of its respective domestic procedures»

**Chairman of the State Revenue Committee
of the Republic of Armenia**



EDVARD HOVHANNISYAN

Սույնով հավաստվում է, որ կցված տեքստը 2022թ. մարտի 31-ին քաղաք
Հանդիմանում ստորագրված «2018 թվականի հունիսի 28-ին ստորագրված՝
«Եվրասիական տնտեսական միության անդամ պետությունների և Վիետնամի
Սոցիալիստական Հանրապետության կենտրոնական մաքսային մարմինների միջև
«Եվրասիական տնտեսական միության և դրա անդամ պետությունների՝ մի կողմից,
և Վիետնամի Սոցիալիստական Հանրապետության՝ մյուս կողմից, միջև ազատ
առևտրի մասին» 2015 թվականի մայիսի 29-ի համաձայնագրի 5.7 հոդվածի
համաձայն՝ տեղեկությունների փոխանակման իրազորման մասին»
արձանագրության մեջ փոփոխություններ կատարելու մասին» արձանագրության՝
Հայաստանի Հանրապետության արտաքին գործերի նախարարության
միջազգային պայմանագրերի պահոցում (դեպոզիտում) պահվող բնօրինակի
նույնական պատճենն է:

**Հայաստանի Հանրապետության
արտաքին գործերի նախարարության
միջազգային պայմանագրերի և
իրավունքի վարչության պետի պաշտոնակատար՝**



Վահագն Փիլիպոսյան